

METEORE 10



# Meteore<sup>®</sup>

MARMORIZZATO 10

MARMORIZZATO



*Stefano Sotti*

EFFETTO MARMORIZZATO



Rif. 155



EFFETTO MARMORIZZATO - BIANCO



Rif. 155



Rif. 156



Rif. 157



Rif. 158



Rif. 159



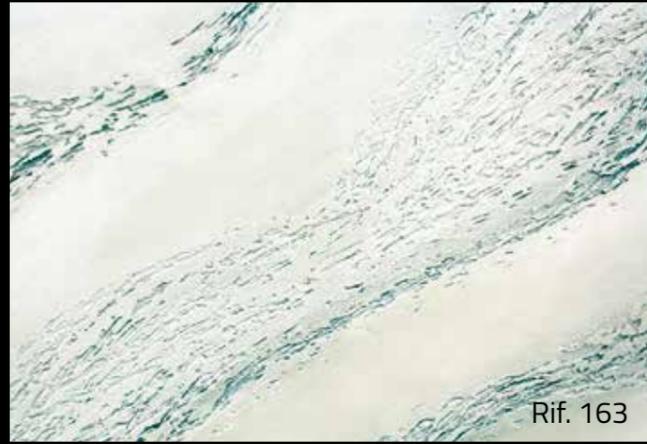
Rif. 160



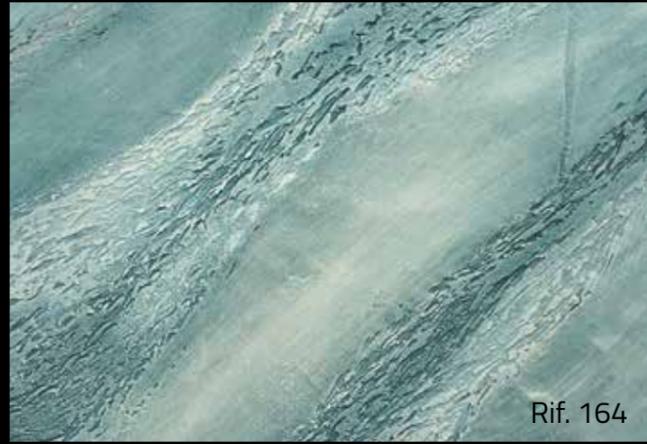
Rif. 161



Rif. 162



Rif. 163



Rif. 164



Rif. 165



Rif. 166



Rif. 167



Rif. 168



Rif. 169

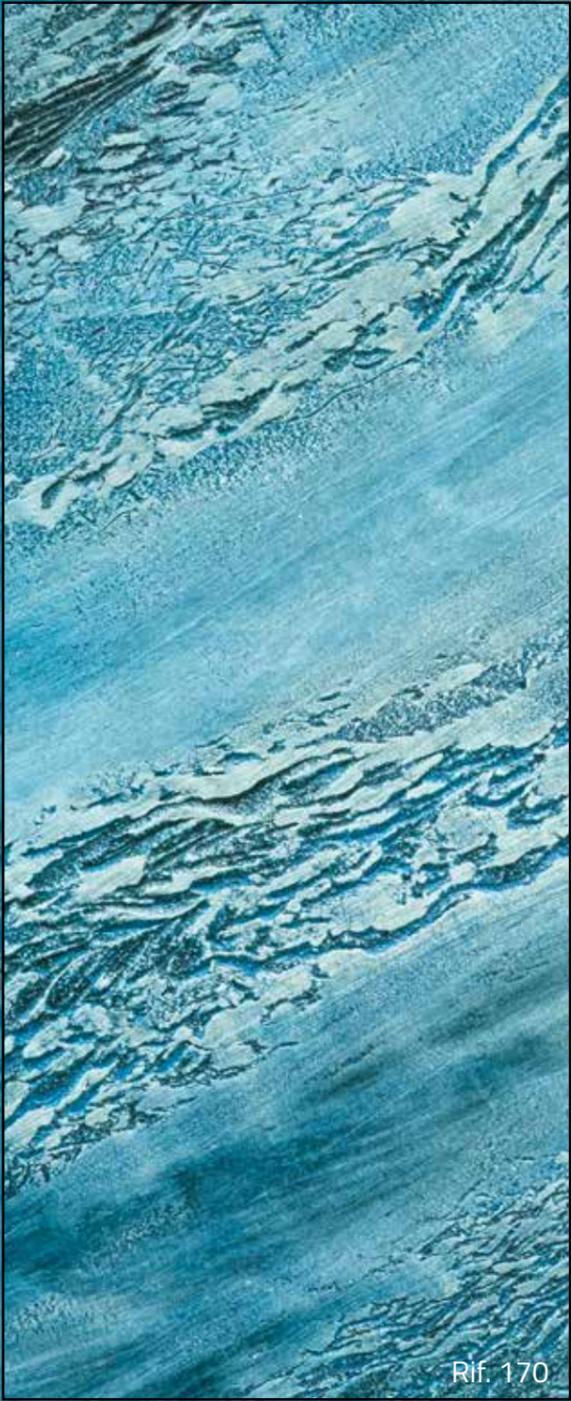


Rif. 170



Rif. 171

EFFETTO MARMORIZZATO



Rif. 170

EFFETTO MARMORIZZATO





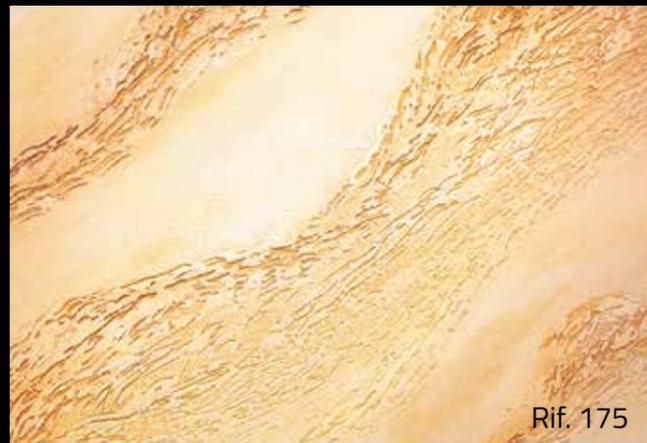
Rif. 172



Rif. 173



Rif. 174



Rif. 175



Rif. 176



Rif. 177



Rif. 178



Rif. 179



Rif. 180



Rif. 181



Rif. 182



Rif. 183



Rif. 184



Rif. 185



Rif. 186



Rif. 187



Rif. 188



Rif. 189

EFFETTO MARMORIZZATO







PRIMER 1200



METEORE 10



1 Lt. 1 - 1,5 m<sup>2</sup>



24 h



SABULADOR SOFT

È un rivestimento materico naturale all'acqua per interno, ideato appositamente per riprodurre l'effetto marmorizzato. METEORE 10 si adatta molto bene a tutti i tipi di ambiente, donando quel tocco di esclusiva eleganza e conferendo agli spazi decorati un aspetto di grande impatto scenografico. Ideale per gli amanti dello stile moderno ma anche dell'effetto "vissuto".

**CARATTERISTICHE:** Per ottenere i colori del catalogo occorre colorare il SABULADOR SOFT con la relativa quantità di pasta colorante, denominata COLORI'. In alternativa si può colorare con il Sistema Tintometrico VALCLONE.

**APPLICAZIONE: Effetto Marmorizzato:** Applicare METEORE 10 su tutta la parete, con il Frattone Inox PV 44 e, successivamente, a prodotto ancora bagnato, incidere il supporto con la Spazzola PV 105, creando delle venature irregolari ed ondulata nel verso obliquo, dall'alto verso il basso e viceversa. Trascorsi 30 - 40 minuti a 20°C, con lo Spruzzino PV 106, nebulizzare dell'acqua sulla parete, sempre a fasce. Questo permetterà di lisciare più facilmente il METEORE 10 con il Frattone Inox PV 44. Dopo 24 ore a 20°C decorare con una spugna compatta, impiegando la finitura SABULADOR SOFT che va applicata a copertura per le prime due mani, attendendo 4 ore a 20°C dopo ogni passaggio. La successiva applicazione di SABULADOR SOFT va fatta stendendo il prodotto sempre su tutto il supporto, per poi asportarlo con la spugna lavata con acqua e ben strizzata. Il colore va tolto con più o meno pressione al fine di creare sfumature a proprio gusto nella parte più liscia del supporto, mentre nelle incisioni si può lasciare più o meno colore per far risaltare l'effetto marmorizzato. Nel caso di un quarto passaggio, ossia del terzo colore di SABULADOR SOFT, questo va applicato in tutte le incisioni, oppure in parti circoscritte di esse, sfumandole con la spugna lavata con acqua e ben strizzata.

**N.B. Prima dell'applicazione guardare attentamente il Video tutorial.**

**PROTETTIVO:** METEORE 10 e SABULADOR SOFT sono leggermente lavabili. Per rendere la superficie ancora più resistente all'acqua, occorre utilizzare, dopo 24 ore a 20°C, il protettivo trasparente FINISH V 18 Lucido o Opaco da stendere a rullo, a pennello oppure a spruzzo. Il FINISH V 18 va applicato con una o due mani in base alla lavabilità e resistenza che si vuole ottenere. Tra la prima e la seconda mano attendere circa 4 ore a 20°C.

#### PREPARAZIONE DEL SUPPORTO:

Accertarsi che il supporto sia ben solido rimuovendo qualsiasi impurità. Eliminare eventuali vecchie pitture se non ancorate bene o sfarinanti e lavare con saponi adeguati. Successivamente stuccare, ove necessario, e dopo l'essiccazione applicare un fissativo adeguato. Procedere quindi con l'applicazione del PRIMER 1200 che va steso con rullo di lana, a pennello oppure a spruzzo. Dopo 6 ore a 20°C, procedere con l'applicazione del METEORE 10 e del SABULADOR SOFT.

**DATI TECNICI:** **Diluizione:** PRIMER 1200 va diluito al 15 - 20% con acqua; METEORE 10 e FINISH V 18 Lucido e Opaco sono pronti all'uso; SABULADOR SOFT va diluito al 20 - 30% con acqua. **Resa:** PRIMER 1200 circa Lt. 1 per 8 - 10 mq una mano in base all'assorbimento del supporto; METEORE 10 circa Lt. 1 per 1 - 1,5 mq una mano su supporto liscio; SABULADOR SOFT circa Lt. 1 per 14 - 16 mq due mani a copertura; FINISH V 18 Lucido e Opaco circa Lt. 1 per 12 - 15 mq una mano. **Confezioni:** PRIMER 1200 è disponibile in confezioni da Lt. 1 - 2,5 - 5 - 12; METEORE 10 è fornito in confezioni da Lt. 1 - 4 - 12; SABULADOR SOFT è disponibile in confezioni da Lt. 1 - 2,5 - 5; FINISH V 18 Lucido e Opaco sono da Lt. 1; COLORI' sono da ML. 80 e ML. 480. **Temperatura per applicazione:** superiore a +10°C e inferiore a +30°C. **Essiccazione:** indurisce completamente dopo 28 giorni in base alla temperatura dell'ambiente. **Resistenza:** dopo il completo indurimento, si ottiene una pellicola trasparente con buona resistenza agli urti ed alla normale abrasione. **Pulizia attrezzi:** con acqua e sapone. **Conservazione:** in latta ben chiusa, anche dopo l'uso, a temperatura superiore a +10°C e inferiore a +30°C. **Stabilità:** 1 anno circa (2 anni per il PRIMER 1200 ed il SABULADOR SOFT) in confezioni ben sigillate e mai aperte.

**NORME PARTICOLARI DI SICUREZZA:** Evitare il contatto diretto con la pelle, proteggere gli occhi ed il viso, in caso di contatto, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Le attrezzature non devono essere lavate in corsi d'acqua, scarichi, ecc. **AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE: N.B.:** Le informazioni fornite, che risultano dalle nostre esperienze, sono esatte ed accurate. Tuttavia, non essendo le condizioni d'impiego sotto il nostro controllo, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i consigli ed i suggerimenti forniti. Si consiglia di eseguire il ciclo applicativo completo su una piccola superficie per verificarne la perfetta riuscita ed in particolare modo l'ancoraggio, la resistenza e l'aspetto finale. Proseguire poi con la decorazione, controllando costantemente gli effetti decorativi ottenuti, poiché il METEORE 10 ed il SABULADOR SOFT sono composti da prodotti naturali e resine speciali che reagiscono a seconda delle modalità di applicazione. Quindi ogni lavoro acquisterà la propria personalizzazione. Le tinte possono variare, rispetto al catalogo, dal 15% al 20%, come pure tra una partita ed un'altra. Nel caso in cui le partite siano differenti, terminare il lavoro in un angolo, quindi mescolare il materiale rimanente e quello nuovo in un contenitore grande prima di proseguire con l'applicazione.

A natural, water-based textured coating for interiors, specially formulated to produce a marbling effect. METEORE 10 is perfect for all kinds of rooms, giving a touch of elegance with a unique visual impact. Also ideal for lovers of the modern but "lived-in" look.

#### CHARACTERISTICS:

To obtain the colours shown in the catalogue, you must colour the SABULADOR SOFT with the appropriate amount of COLORI' colouring paste. Alternatively, use the VALCLONE dispensing system. **APPLICATION:** **Marbling Effect:** Apply METEORE 10 to the entire wall, with the PV 44 stainless trowel. Next, while the product is still wet, run the PV 105 brush over the surface to create irregular, undulating grooves running obliquely from top to bottom and vice versa.

After 30 - 40 minutes at 20°C, spray the wall with water, again in strips, using the PV 106 spray. This will make it easier to smooth on METEORE 10 with the PV 44 stainless trowel. After 24 hours at 20°C, decorate with a compact sponge, using SABULADOR SOFT finish. The first two coats should cover fully, leaving 4 hours at 20°C between each coat. The next coat of SABULADOR SOFT should be applied, once again covering the entire surface, but then removed using the sponge after it has been rinsed in water and thoroughly squeezed. The colour should be removed by swiping once or more times to create the nuances you like on the smoothest part of the surface. Similarly, the marbled effect is created by leaving different shades of colour in the notched veins.

If a fourth coat is to be applied, i.e. the third colour of SABULADOR SOFT, it should be applied in all of the notched veins, or around them, creating nuances using the sponge after it has been rinsed in water and thoroughly squeezed.

**N.B.:** Before proceeding, please watch the video tutorial.

#### PROTECTIVE AGENT:

METEORE 10 and SABULADOR SOFT are slightly resistant to washing. To make the surface even more water resistant, apply FINISH V 18 Matt transparent protective coating (roller, brush or spray) after leaving to dry for 24 hours at 20°C. Apply one or two coats of FINISH V 18 Gloss or Matt, depending on the degree of water resistance you wish to obtain. Allow the first coat to dry for 4 hours at 20°C before applying the second.

#### SURFACE PREPARATION:

Make sure that the surface is stable and remove any impurities. Eliminate any old flaky or crumbling paint and wash with an appropriate soap. Then plaster the surface where necessary and apply a fixative after the plaster has dried. Apply PRIMER 1200 with a felt roller, brush or spray. After 6 hours at 20°C, apply METEORE 10 and finish with SABULADOR SOFT.

#### TECHNICAL DATA:

**Dilution:** PRIMER 1200 must be diluted 15 - 20% with water; METEORE 10 AND FINISH V 18 Gloss and Matt are ready to use; SABULADOR SOFT must be diluted 20 - 30% with water. **Coverage:** PRIMER 1200, around 1 l per 8 - 10 sq.m., one coat, (depends on the absorbency of the surface); METEORE 10, around 1 l per 1 - 1,5 sq.m., one coat on smooth surface; SABULADOR SOFT, around 1 l per 14 - 16 sq.m to cover; Finish V 18 Gloss and Matt, around 1 l per 12 - 15 sq.m., one coat. **Pack quantities:** PRIMER 1200 is available in 1, 2,5, 5 and 12 litre cans; METEORE 10 is supplied in 1, 4 and 12 litre cans; SABULADOR SOFT in 1, 2,5 and 5 litre cans; FINISH V 18 Gloss and Matt in 1 litre cans; COLORI' in 80 and 480 ml packs. **Application temperature:** between +10°C and +30°C. **Drying:** hardens completely after 28 days, depending on temperature. **Resistance:** once the product has hardened completely, a breathable film develops which offers good resistance to knocks and normal abrasion. **Equipment cleaning:** with soap and water. **Storage:** make sure that the tin is tightly closed, even after use, and store at a temperature between +10°C and +30°C. **Shelf life:** approximately 1 year (2 years for PRIMER 1200 and SABULADOR SOFT), if well sealed and never opened.

#### SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS:

Avoid direct contact with the skin. Protect the eyes and face. In the event of contact, rinse immediately and thoroughly with water and consult a doctor. Equipment must not be washed in watercourses, drains etc.

#### USER ADVICE:

**N.B.:** The above information, based on our experience, is accurate. However, since the conditions of use are out of our control, we are not liable for any of the consequences of this information. We recommend testing a full application cycle on a small area to check the results, especially adherence, strength and final effect. Then decorate the surface, checking the results, since METEORE 10 and SABULADOR SOFT are composed of natural ingredients and special resins which react differently according to the method of application, thus making each application unique. The colours may vary from the catalogue by 15% to 20%, and also between batches. If you find you are working with two different batches, finish working in a corner, then mix the remaining product with the new batch in a large container before continuing.

C'est un revêtement texturé naturel à l'eau pour intérieur, spécialement conçu pour reproduire un effet marbré. METEORE 10 convient très bien à tous types d'intérieur qui acquièrent un cachet exclusif et élégant. Il confère aux espaces décorés un grand effet scénographique. L'idéal pour les accros du style moderne mais aussi de l'effet «usé».

**CARACTÉRISTIQUES:** Pour obtenir les couleurs figurant au catalogue, il faut ajouter à SABULADOR SOFT la quantité de pâte colorante COLORI' nécessaire. On peut autrement utiliser le Système colorimétrique VALCLONE.

**APPLICATION: Effet marbré:** Appliquer METEORE 10 sur tout le mur, à la talocha Inox PV 44. Ensuite, alors que le produit est encore humide, créer sur le support à l'aide de la brosse PV 105 des marbrures irrégulières et ondulées dans le sens oblique, de haut en bas et de bas en haut. Au bout de 30 - 40 minutes à 20°C, vaporiser de l'eau par bandes sur le mur à l'aide du pulvérisateur PV 106. Ceci permettra de lisser plus facilement METEORE 10 à la talocha Inox PV 44. Après 24 heures à 20°C décorer avec une éponge compacte, en utilisant la finition SABULADOR SOFT qu'il faut appliquer en deux couches de couverture, attendre 4 heures à 20°C après chaque passage. Lors de l'application suivante de SABULADOR SOFT, étaler le produit sur tout le support et l'enlever ensuite avec l'éponge rincée à l'eau et bien essorée. Il faut enlever la couleur en exerçant plus ou moins de pression pour créer des nuances selon son goût sur la partie la plus lisse du support, tandis qu'au niveau des rainures on peut laisser plus ou moins de couleur pour faire ressortir l'effet marbré.

En cas d'un quatrième passage, c'est à dire de l'application de la troisième couleur de SABULADOR SOFT, il faut appliquer le produit dans toutes les rainures, ou sur certaines parties limitées en les estompant avec l'éponge rincée à l'eau et bien essorée.

**N.B.:** avant l'application regarder attentivement le didacticiel vidéo.

**PROTECTION:** METEORE 10 et SABULADOR SOFT sont légèrement lavables. Pour rendre la surface encore plus résistante à l'eau, il faut appliquer, après 24 heures à 20°C, le produit de protection transparent FINISH V 18 brillant ou mat, au rouleau, au pinceau ou par pulvérisation. Il faut appliquer une ou deux couches de FINISH V 18 selon le degré de lavabilité et de résistance désiré. Entre la première et la deuxième couche, attendre environ 4 heures à 20°C.

#### PRÉPARATION DU SUPPORT:

S'assurer que le support est bien solide en éliminant toutes les impuretés. Éliminer les vieilles peintures qui s'effritent et laver ensuite avec de l'eau et du savon approprié. Mastiquer au besoin pour lisser le support et après séchage appliquer un fixateur adéquat. Procéder enfin à l'application du PRIMER 1200 au rouleau de laine, au pinceau ou par pulvérisation. Au bout de 6 heures à 20°C, appliquer METEORE 10 et SABULADOR SOFT.

**DONNÉES TECHNIQUES: Dilution:** PRIMER 1200 doit être dilué à 15 - 20% avec de l'eau; METEORE 10 et FINISH V 18 brillant ou mat sont prêts à l'emploi; SABULADOR SOFT doit être dilué à 20 - 30% avec de l'eau. **Rendement:** PRIMER 1200 environ 1 L pour 8 - 10 m<sup>2</sup> une couche selon la capacité d'absorption du support; METEORE 10 environ 1 L pour 1 - 1,5 m<sup>2</sup> une couche sur support lisse; SABULADOR SOFT environ 1 L pour 14 - 16 m<sup>2</sup> deux couches de couverture; FINISH V 18 brillant ou mat environ 1 L pour 12 - 15 m<sup>2</sup> une couche. **Conditionnement:** PRIMER 1200 est disponible en pots de 1 - 2,5 - 5 - 12 L; METEORE 10 est fourni en pots de 1 - 4 - 12 L; SABULADOR SOFT est disponible en pots de 1 - 2,5 - 5 L; FINISH V 18 brillant ou mat est disponible en pots de 1 L; COLORI' est disponible en 80 et 480 ML. **Température d'application:** entre +10°C et +30°C. **Séchage:** il durcit au bout de 28 jours selon la température ambiante. **Résistance:** après durcissement complet, on obtient la formation d'une pellicule respirante présentant une bonne résistance aux chocs et à une abrasion normale. **Nettoyage des outils:** à l'eau et au savon. **Conservation:** dans un bidon bien fermé, même après usage, à une température comprise entre +10°C et +30°C. **Stabilité:** 1 an environ (2 ans pour PRIMER 1200 et SABULADOR SOFT) dans des bidons bien fermés, jamais ouverts.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES:

Éviter le contact direct avec la peau. Protéger les yeux et le visage. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. Les outils ne doivent pas être nettoyés dans des cours d'eau, des éviars, etc.

#### CONSEILS UTILES POUR L'UTILISATEUR:

**N.B.:** Les renseignements fournis, d'après les résultats de nos expériences, sont minutieux et exacts. Les conditions d'utilisation échappant toutefois à notre contrôle, nous déclinons toute responsabilité quant aux avis et aux conseils fournis. Nous conseillons d'effectuer un cycle d'application complet sur une petite surface pour s'assurer du résultat et notamment de l'adhérence, de la résistance et de l'aspect final. Parachever ensuite la décoration en gardant constamment sous contrôle les effets décoratifs obtenus car METEORE 10 et SABULADOR SOFT sont composés de produits naturels et de résines spéciales qui réagissent selon le mode d'application. Chaque travail aura donc sa propre personnalité. Les teintes peuvent varier de 15% à 20% par rapport au catalogue et selon les lots. En cas de lots différents, finir le travail dans un angle, mélanger ensuite le produit restant avec le produit neuf dans un grand bidon avant de poursuivre l'application.

Es un revestimiento matérico natural al agua para interiores, ideado expresamente para reproducir el efecto marmolado. METEORE 10 se adapta muy bien a todo tipo de ambiente, aportando un toque de elegancia exclusiva y confiriendo a los espacios decorados un aspecto único, de gran impacto escenográfico. Ideal para los amantes del estilo moderno pero también del efecto "envejecido".

#### CARACTERÍSTICAS:

Para obtener los colores del catálogo es necesario colorear SABULADOR SOFT con la correspondiente cantidad de pasta colorante denominada COLORI'. Como alternativa, se puede colorear con el Sistema Tintométrico VALCLONE.

#### APLICACION:

**Efecto Marmolado:** Aplicar METEORE 10 a toda la pared con la llana Inox PV 44 y luego, con el producto mojado, incidir el soporte con el cepillo PV 105 para crear vetas irregulares y onduladas en sentido oblicuo, de arriba hacia abajo y viceversa. Trascorridos 30 - 40 minutos a 20°C, con el pulverizador PV 106, nebulizar agua sobre la pared, siempre en bandas. Esto permitirá alisar más fácilmente METEORE 10 con la llana inox PV 44. Después de 24 horas a 20°C decorar con una esponja compacta utilizando el acabado SABULADOR SOFT; aplicar como cobertura las primeras dos manos dejando pasar 4 horas a 20°C después de cada pasada. La aplicación sucesiva de SABULADOR SOFT se debe realizar extendiendo el producto sobre todo el soporte, para luego quitarlo con la esponja lavada con agua y bien escurrida. El color se quita con más o menos presión para crear matices a gusto en la parte más lisa del soporte, mientras que en las incisiones se puede dejar más o menos color para resaltar el efecto marmolado. En el caso de una cuarta pasada, es decir, del tercer color de SABULADOR SOFT, éste se aplica a todas las incisiones, o bien a partes circunscritas, matizándolas con la esponja lavada con agua y bien escurrida.

**Nota:** Antes de la aplicación, ver con atención el video tutorial.

**PROTECTOR:** METEORE 10 y SABULADOR SOFT son ligeramente lavables. Para aumentar la resistencia de la superficie al agua, después de 24 horas a 20°C aplicar protector transparente FINISH V 18 en brillante o mate, extendiéndolo con rodillo, pincel o pulverizador. FINISH V 18 se debe aplicar con una o dos manos según la lavabilidad y resistencia que se desee obtener. Entre la primera y la segunda mano esperar aproximadamente 4 horas a 20°C.

#### PREPARACIÓN DEL SOPORTE:

Asegurarse de que el soporte esté bien sólido y eliminar cualquier impureza. Quitar la pintura vieja descascarada o arenosa y lavar con un jabón adecuado. Luego estucar si es necesario y, una vez seco, aplicar un fijador adecuado. Aplicar PRIMER 1200, extendiéndolo con rodillo de lana, pincel o pulverizado. Después de 6 horas a 20°C, aplicar METEORE 10 y SABULADOR SOFT.

#### DATOS TÉCNICOS:

**Dilución:** PRIMER 1200 se debe diluir al 15 - 20% con agua; METEORE 10 y FINISH V 18 Brillante o Mate se suministran listos para usar; SABULADOR SOFT se debe diluir al 20 - 30% con agua. **Rendimiento:** PRIMER 1200 aprox. 1 litro para una mano sobre 8 - 10 m<sup>2</sup> según la absorción del soporte; METEORE 10 aprox. 1 litro para una mano sobre 1 - 1,5 m<sup>2</sup> en soporte liso; SABULADOR SOFT aprox. 1 litro para dos manos de cobertura sobre 14 - 16 m<sup>2</sup>; FINISH V 18 Brillante o Mate aprox. 1 litro para una mano sobre 12 - 15 m<sup>2</sup>. **Envases:** PRIMER 1200 está disponible en envases de 1 - 2,5 - 5 - 12 litros; METEORE 10 se suministra en envases de 1 - 4 - 12 litros; SABULADOR SOFT está disponible en envases de 1 - 2,5 - 5 litros; FINISH V 18 Brillante y Mate en envases de 1 litro; COLORI' en 80 ml y 480 ml. **Temperatura para la aplicación:** superior a +10°C e inferior a +30°C. **Secado:** fragua completamente a los 28 días, según la temperatura ambiente. **Resistencia:** después del fraguado completo, se obtiene una película transparente con buena resistencia a los golpes y a la abrasión normal. **Lavado de las herramientas:** con agua y jabón. **Conservación:** en lata bien cerrada, incluso después del uso, a una temperatura superior a +10°C e inferior a +30°C. **Estabilidad:** 1 año aprox. (2 años para PRIMER 1200 y SABULADOR SOFT) en envases bien sellados y sin abrir.

#### NORMAS ESPECIALES DE SEGURIDAD:

Evitar el contacto directo con la piel, proteger los ojos y el rostro; en caso de contacto, lavar inmediatamente con abundante agua y consultar al médico. No lavar las herramientas en cursos de agua, desagües, etc.

#### ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO:

**Nota:** La información suministrada, basada en nuestra experiencia, es exacta y precisa. Sin embargo, no estando bajo nuestro control las condiciones de empleo, no asumimos ninguna responsabilidad por los consejos y las sugerencias ofrecidas. Se recomienda realizar el ciclo aplicativo completo sobre una pequeña superficie para verificar el resultado y sobre todo el anclaje, la resistencia y el aspecto final. Luego proceder con la decoración, comprobando constantemente los efectos decorativos obtenidos, ya que METEORE 10 y SABULADOR SOFT se componen de productos naturales y resinas especiales que reaccionan según las modalidades de aplicación. Por lo tanto, cada trabajo adquirirá su propia personalización. Los colores pueden variar respecto del catálogo en un 15% - 20%, como así también entre diferentes lotes. En caso de lotes diferentes, interrumpir el trabajo en un rincón y mezclar el material restante con el nuevo en un recipiente grande antes de continuar con la aplicación.

METEORE 10 ist eine natürliche plastische Spachtelmasse auf Wasserbasis für den Innenbereich, mit der sich verschiedene Marmor-Effekte erzielen lassen. Dieses Produkt verleiht jedem Ambiente einen Hauch von exklusiver Eleganz sowie eine besondere architektonische Wirkung und wendet sich an alle, die einen modernen, aber auch gelebten Stil mögen.

#### EIGENSCHAFTEN:

SABULADOR SOFT wird zur Erzielung der Farben des Katalogs mit der entsprechenden Menge Farbpaste (COLORI') gefärbt. Als Alternative kann hierzu auch das Farbtensystem VALCLONE verwendet werden.

#### ANWENDUNG:

**Marmor-Effekt:** METEORE 10 mit der Edelstahl-Glättkelle PV 44 auf die gesamte Wand auftragen und den Untergrund noch in feuchtem Zustand mit der Bürste PV 105 von oben nach unten und umgekehrt bearbeiten. Dadurch entstehen schräg verlaufende unregelmäßige Gravierungen bzw. Maserungen in Wellenoptik.

Nach 30 bis 40 Minuten bei einer Temperatur von 20°C anhand des Zerstäubers PV 106 streifenweise Wasser auf die Wand sprühen, sodass METEORE 10 anhand der Edelstahl-Glättkelle PV 44 optimal geglättet werden kann.

Nach 24 Stunden bei einer Temperatur von 20 C anhand eines kompakten Schwamms mit dem Finish SABULADOR SOFT behandeln, das zur Deckung für die ersten beiden Schichten aufgetragen wird (zwischen den einzelnen Arbeitsschritten 4 Stunden bei 20°C warten). Das Produkt für die nachfolgende Behandlung mit SABULADOR SOFT auf den gesamten Untergrund auftragen und danach mit dem mit Wasser gewaschenen und gut ausgewringenen Schwamm entfernen. Die Farbe mit mehr oder weniger Druck entfernen, was auf dem glatten Untergrund individuelle Schattierungen entstehen lässt, während die gewünschte Betonung des Marmor-Effekts bei den Gravierungen durch die entsprechende Farbmenge angepasst werden kann. Bei vier Arbeitsschritten, d.h. einer dritten Farbe des Produkts SABULADOR SOFT, dieses in alle Gravierungen bzw. in die angrenzenden Bereiche auftragen und mit dem mit Wasser gewaschenen und gut ausgewringenen Schwamm abtönen.

**Hinweis:** Vor der ersten Anwendung sollten Sie sich die Videoanleitung ansehen.

#### IMPRÄGNIERMITTEL:

Meteore 10 und SABULADOR SOFT sind eingeschränkt abwaschbar. Um die Oberfläche noch wasserunempfindlicher zu machen, kann nach einer Trockenzeit von 24 Stunden bei 20°C das transparente Imprägniermittel FINISH V 18 Glanz oder Matt mit einer Farbrolle oder einem Pinsel aufgetragen bzw. aufgesprüht werden. FINISH V 18 wird je nach der gewünschten Abwaschbarkeit und Beständigkeit in einem oder zwei Anstrichen aufgetragen (zwischen den einzelnen Arbeitsschritten 4 Stunden bei 20 C warten).

#### VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDS:

Der Untergrund muss fest und absolut sauber sein. Eventuelle alte, nicht haftende oder abbröckelnde Anstriche entfernen und mit geeigneten Reinigungsmitteln waschen. Anschließend bei Bedarf mit Spachtelmasse glätten und nach dem Trocknen ein geeignetes Fixiermittel auftragen. Das Produkt PRIMER 1200 mit der Wollrolle oder dem Pinsel auftragen bzw. aufsprühen. Nach 6 Stunden bei 20°C METEORE 10 und SABULADOR SOFT auftragen.

#### TECHNISCHE ANGABEN:

**Verdünnung:** PRIMER 1200 wird zu 15 - 20% mit Wasser verdünnt; METEORE 10 und FINISH V 18 Glanz und Matt werden bereits gebrauchsfertig ausgeliefert; SABULADOR SOFT wird zu 20 -30% mit Wasser verdünnt. **Ergiebigkeit:** PRIMER 1200 ca. 1 Liter für 8 - 10 m<sup>2</sup> pro Schicht je nach Aufnahmefähigkeit des Untergrundes; METEORE 10 ca. 1 Liter für 1 - 1,5 m<sup>2</sup> pro Schicht auf glattem Untergrund; SABULADOR SOFT ca. 1 Liter für 14 - 16 m<sup>2</sup> und zwei Deckschichten; FINISH V 18 Glanz und Matt ca. 1 Liter für 12 - 15 m<sup>2</sup> pro Schicht. **Verpackungsgrößen:** PRIMER 1200 zu 1 - 2,5 - 5 - 12 l; METEORE 10 zu 1 - 4 - 12 l; SABULADOR SOFT zu 1 - 2,5 - 5 l; FINISH V 18 Glanz und Matt zu 1 l; COLORI' zu 80 und 480 ml. **Anwendungstemperatur:** Zwischen +10 C und +30°C. **Aushärtung:** Vollständige Aushärtung nach 28 Tagen (je nach Raumtemperatur). **Beständigkeit:** Nach der vollständigen Aushärtung entsteht ein atmungsaktiver Film mit guter Stoßfestigkeit und Beständigkeit gegen normalen Abrieb. **Reinigung der Utensilien:** Mit Wasser und Seife. **Aufbewahrung:** Auch nach der Verwendung in gut verschlossenem Behälter bei einer Temperatur zwischen +10 C und +30 C aufbewahren. **Stabilität:** In gut versiegelter und ungeöffneter Verpackung ca. 1 Jahr (2 Jahre für PRIMER 1200 und SABULADOR SOFT).

#### BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN:

Direkten Hautkontakt vermeiden, Augen und Gesicht schützen. Bei versehentlichem Kontakt mit dem Produkt sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen. Die Utensilien dürfen nicht in Wasserläufen, Abflüssen usw. gereinigt werden.

#### HINWEISE FÜR DEN BENUTZER:

Hinweis: Die bereitgestellten Informationen beruhen auf Erfahrungswerten und sind hier korrekt sowie gewissenhaft aufgeführt. Da die Anwendungsbedingungen nicht unserer Kontrolle unterliegen, übernehmen wir keinerlei Verantwortung für die von uns erteilten Tipps und Empfehlungen. Es wird empfohlen, den kompletten Anwendungszyklus zunächst auf einer kleinen Fläche durchzuführen, sodass das Endergebnis überprüft werden kann, da METEORE 10 und SABULADOR SOFT aus Naturprodukten und Spezialharzen bestehen, die je nach Anwendungsverfahren ganz anders reagieren können. Jede Anwendung wird also ein ganz persönliches Aussehen annehmen. Die Farben können im Vergleich zum Katalog, aber auch zwischen den einzelnen Partien um 15 bis 20% abweichen. Wenn sich die Partien untereinander unterscheiden, die Arbeit in einer Ecke fertigstellen und das gesamte restliche sowie neue Produkt vor dem weiteren Auftragen in einem großen Behälter vermischen.

É um revestimento natural de água para interiores, concebido especialmente para reproduzir o efeito marmorizado. METEORE 10 combina perfeitamente com todos os tipos de ambiente, dando um toque de exclusiva elegância e conferindo aos espaços decorados um aspeto de grande impacto cenográfico. Ideal para quem ama um estilo moderno mas com efeito "usado".

**CARACTERÍSTICAS:** Para obter as cores do catálogo, é necessário colorar SABULADOR SOFT com a respetiva quantidade de massa de cor, denominada COLORI'. Em alternativa, é possível colorir com o Sistema Tintométrico VALCLONE.

**APLICAÇÃO: Efeito Marmorizado:** Aplicar METEORE 10 em toda a parede, com a Talocha Inox PV 44 e, em seguida, com o produto ainda molhado, esculpir o suporte com a Escova PV 105, criando veios irregulares e ondulados no sentido obliquo, de cima para baixo e vice-versa. Decorridos 30 - 40 minutos a 20°C, com o Pulverizador PV 106, pulverizar água sobre a parede, também por faixas. Isso permitirá alisar mais facilmente METEORE 10 com a Talocha Inox PV 44. Após 24 horas a 20°C, decorar com uma esponja compacta, usando o acabamento SABULADOR SOFT, que deve ser aplicado como cobertura para as primeiras duas demãos, aguardando 4 horas a 20°C após cada passagem. A aplicação seguinte de SABULADOR SOFT deve ser feita aplicando o produto sempre em todo o suporte, removendo-o de seguida com a esponja lavada com água e bem espremida. A cor deve ser removida com maior ou menor pressão para criar tonalidades de acordo com as preferências na parte mais lisa do suporte. Nas incisões, é possível deixar mais ou menos cor para destacar o efeito marmorizado.

No caso de uma quarta passagem, ou seja, da terceira cor de SABULADOR SOFT, esse deve ser aplicado em todas as incisões ou em partes circunscritas das incisões, esbatendo com a esponja lavada com água e bem espremida.

**N.B. Antes da aplicação, ver com atenção o vídeo tutorial.**

**PROTETOR:** METEORE 10 e SABULADOR SOFT são ligeiramente laváveis. Para tornar a superfície ainda mais resistente à água, é necessário utilizar, após 24 horas a 20°C, o protetor transparente FINISH V 18 Brilhante ou Opaco, aplicado com rolo, pincel ou pulverizador. FINISH V 18 deve ser aplicado com um ou duas demãos com base na lavabilidade e resistência que se pretende obter. Entre a primeira e a segunda demão, aguardar cerca de 4 horas a 20°C.

#### PREPARAÇÃO DO SUPORTE:

Assegurar que o suporte esteja bem sólido, removendo qualquer impureza. Eliminar a tinta antiga se não estiver bem fixa ou esfalelar e lavar com um produto adequado. Em seguida, se necessário, estucar e, após a secagem, aplicar um fixador adequado. Continuar com a aplicação do PRIMER 1200 que deve ser aplicado com rolo de lã, pincel ou pulverizador. Após cerca de 6 horas a 20°C, efetuar a aplicação de METEORE 10 e SABULADOR SOFT.

#### DADOS TÉCNICOS:

**Diluição:** PRIMER 1200 deve ser diluído a 15 - 20% com água; METEORE 10 e FINISH V 18 Brilhante e Opaco estão prontos a usar; SABULADOR SOFT deve ser diluído a 20 - 30% com água. **Rendimento:** PRIMER 1200 cerca de 1 l para 8 - 10 m<sup>2</sup>, uma demão com base na absorção do suporte; METEORE 10 cerca de 1 l para 1 - 1,5 m<sup>2</sup> uma demão em suporte liso; SABULADOR SOFT cerca de 1 l para 14 - 16 m<sup>2</sup> duas demãos de cobertura; FINISH V 18 Brilhante e Opaco cerca de 1 l para 12 - 15 m<sup>2</sup>, uma demão. **Embalagens:** PRIMER 1200 está disponível em embalagens de 1 - 2,5 - 5 - 12 l; METEORE 10 é fornecido em embalagens de 1 - 4 - 12 l; SABULADOR SOFT está disponível em embalagens de 1 - 2,5 - 5 l; FINISH V 18 Brilhante e Opaco são fornecidos em embalagens de 1 l; COLORI' está disponível em embalagens de 80 e 480 ml. **Temperatura de aplicação:** superior a +10°C e inferior a +30°C. **Secagem:** endurece completamente após 28 dias consoante a temperatura ambiente. **Resistência:** após o endurecimento completo, obtém-se uma camada respirável com boa resistência aos impactos e à abrasão normal. **Limpeza ferramentas:** com água e detergente. **Conservação:** em lata bem fechada, mesmo após o uso, a uma temperatura superior a +10°C e inferior a +30°C. **Estabilidade:** cerca de 1 ano (2 anos para PRIMER 1200 e SABULADOR SOFT) em embalagens bem fechadas e nunca abertas.

REMETEORE 10 Marmorizzato – это текстурное покрытие на водной основе с особым эффектом «мраморности» для любых интерьеров, создающее нотку эксклюзивной изысканности и торжественности. Отлично подходит как для любителей современного стиля, так и тем, кому нравится старина.

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:**
Для получения указанных в каталоге расцветок необходимо окрасить SABULADOR SOFT соответствующим количеством красителя COLORI. В качестве альтернативы можно выполнить колеровку с помощью колеровочной системы VALCLONE.

**ΠΟΡΥΔΟΤ ΗΝΑΝΕΣΙΣ:**

**Μραμορνήν έφφέκτ:** нанести METEORE 10 на всю стену с помощью шпателя из нержавеющей стали PV 44. Затем, пока поверхность еще влажная, с помощью шетки PV 105 сверху вниз и снизу вверх создать наискокс, по диагонали рельефный рисунок как бы волнами, неровными прожилками. Подождать 30- 40 минут при температуре 20°C, после чего с помощью распылителя PV 106 расширить по поверхности стены воду, также полосами. Это облегчит разравнивание ME-TEORE 10 с помощью шпателя из нержавеющей стали PV 44. Через 24 часа при температуре 20°C плотной губкой обработать поверхность двумя слоями финишного покрытия SABULADOR SOFT с интервалом между слоями в 4 часа при температуре 20°C.

Каждый следующий слой SABULADOR SOFT нужно наносить, распределяя его по всей поверхности, а затем как бы смывать его смоченной в воде и хорошо выжатой губкой.

Смывая этот слой, следует менять силу давления губки для создания неоднородности оттенков на более гладких участках стены. В темных прожилках можно оставить различное количество материала, чтобы подчеркнуть эффект настоящего мрамора.

При нанесении на стену четвертого слоя отделики (то есть третьего слоя краски SABULADOR SOFT), материал наносится только на все прожилки или на прилегающие к ним участки, а затем растушевывается смоченной в воде и хорошо выжатой губкой.

**Πρρίμεχάνη: перед использованием внимательно посмотрите обучающие видеоролики!**

**ΖΑΧΤΠΝΟΤ ΠΟΚΡΥΤΤΑ:**

Отделочные покрытия METEORE 10 и SABULADOR SOFT допускают щадящее мытье. Чтобы сделать поверхность еще более водостойкой, через 24 часа при температуре 20 С необходимо использовать защитный лак FINISH V 18 Lucido (с блестящим эффектом) или FINISH V 18 Орасо (с матовым эффектом), который наносится валиком, кистью или из краскопульта. Нанесити FINISH V 18 в один или два слоя в зависимости от желаемой степени водостойкости и устойчивости к мытью. Между первым и вторым слоем необходимо подождать около 4 часов при температуре 20 С.

**ΠΟΔΠΟΤΩΚΑ ΟΣΦΟΝΑ:**

Убедитесь, что основание прочное и чистое. Удалить все вкрапления и загрязнения, а также остатки старой, крошащейся или отслаивающейся краски. Промыть поверхность соответствующим моющим средством. После нанесения штукатурки там, где это необходимо, дать стене высохнуть и затем нанести слой подходящего фиксатора. Затем перейти к нанесению фетровым (войлочным) валиком, кистью или из краскопулга грунтовки PRIMER 1200. Через 6 часов при температуре 20 С перейти к нанесению METEORE 10 и закончить с помощью SABU-LADOR SOFT.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΔΑΝΝΕ:**

**Ραζεδνηε:** PRIMER 1200 разводится водой на 15 - 20%; METEORE 10 и FINISH V 18 Lucido (с блестящим эффектом) и FINISH V 18 Орасо (с матовым эффектом) готовы к применению без разведения; SABULADOR SOFT разводится водой на 20 - 30%.
**Ραξοδ:** PRIMER 1200 - около 1 л на 8 - 10 м<sup>2</sup> при нанесении в один слой; точный расход зависит от впитывающей способности основания. METEORE 10 - около 1 л на 1 - 1,5 м<sup>2</sup> при нанесении в один слой на гладкое основание. SABULADOR SOFT - около 1 л на 14 - 16 м<sup>2</sup>.
FINISH V 18 Lucido (с блестящим эффектом) и FINISH V 18 Орасо (с матовым эффектом) - около 1 л на 12 - 15м<sup>2</sup> на один слой.
**Υπακοκνά:** PRIMER 1200 - упаковки по 1, 2,5 и 5 л. METEORE 10 - упаковки по 1, 4 и 12 л. SABULADOR SOFT - упаковки по 1, 2,5 и 5 л.
FINISH V 18 Lucido (с блестящим эффектом) и FINISH V 18 Орасо (с матовым эффектом) - упаковки по 1 л.
**COLORI** - упаковки по 80 и 480 мл.
**Τεμπεραтура:** использовать материалы при температуре от +10°С до +30°С.
**Βυξάνηαη:** полностью отвердевает через 28 дней, но все зависит от температуры окружающей среды.
**Υςτοήνηνη:** после полного затвердевания образуется воздухопроницаемая пленка с хорошей устойчивостью к ударам и к обычному истиранию.
**Χηςτά ηηςτρυμενών:** с помощью воды и мыла.
**Υςλονηα ηρηνάνηα:** в плотно закрытой банке (в том числе после использования) при температуре от +10°С до +30°С.
**Σροκ ηρηνάνηα:** около 1 года (2 года для материалов PRIMER 1200 и SABULADOR SOFT) в плотно закрытой неаарушенной упаковке.

**ΟΣΟΒΕΤ ΡΑΥΙΛΑ ΖΟΠΑΣΟΝΣΤΑ**

Избегаь контакта с кожей, защищать глаза и лицо. В случае попадания на кожу или в глаза немедленно промыть большим количеством воды и незамедлительно обратиться к врачу. Не мыть инструменты в водоемах, сливах и т.д.

**ΠΡΟΔΡΥΠΡΕΔΕΝΗΑ ΔΗΑ ΡΟΛΩΒΟΛΕΥΑ:**

Внимание! Приведенные выше сведения являются точными и полными, исходя из опыта компании-производителя. Тем не менее, так как производитель не может контролировать условия применения, он не несет ответственности за адекватность предоставленных рекомендаций и инструкций в конкретной ситуации. Рекомендуется выполнить полный цикл нанесения на небольшом участке стены, чтобы заранее проверить результат, особенно степень адгезии, устойчивости и окончательный внешний вид. После этого можно приступить к отделке, непрерывно контролируя результаты работы, так как материалы METEORE 10 и SABULADOR SOFT состоят из натуральных компонентов и специальных смол, которые могут проявлять себя по-разному в зависимости от способа нанесения, поэтому внешний вид отделики получается каждый раз уникальным. Оттенки могут отличаться от образцов в каталоге на 15 - 20%.

Возможны различия цвета между материалом разных партий (замесов). При покупке отделочных материалов разных партий необходимо закончить отделику до угла (конца) стены, после чего смешать в большой емкости оставшийся материал с материалом из новой партии и продолжить нанесение.

REMETEORE 10 je prirodni materijal na vodenoj osnovi za interijere, posebno osmišljen za dobijanje izgleda efekta mramora. METEORE 10 je pogodan za sve ambijente, dajući poseban dodir elegancije te istovremeno pružajući dekoriranim prostorima veliki vizualni učinak. Idealan za ljubitelje modernog stila, ali i "Antičkog" efekta.

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΕ:**

Da bi se dobili tonovi iz kataloga potrebno je tonirati SABULADOR DOFT s odgovarajućom količinom tonera COLORI'. Alternativno, moze se tonirati po Sistemu VALCLONE.

**ΝΑΝΟΣΕΝΕ:**

**Εφέτο Μραμορα:** METEORE 10 se treba nanijeti Gletericom Inox PV 43 na cijelu površinu, dok je proizvod jos uvijek vliazan obraditi ga sa četkom PV 105 stvarajući nepravilne i valovite žile radeći odozgo prema dole i obrnuto. Nakon 30 - 40 minuta pri temperaturi 20°C sa prskalicom PV 106 raspršiti vodu po zidu radeći u trakama. Ovaj postupak omogućuje da se METEORE 10 jednostavno zagladi sa gletericom PV 44.

Nakon 24 h pri 20°C nastaviiti dekoriranje površine sa čvrstom spužvom koristeći završni sloj SABULADOR SOFT koju treba nanijeti do potpune pokrivenosti u prve dvije ruke,čekajući 4 sata između svakog sloja.Slijedeće sloj SABULADOR SOFT treba nanijeti na način tako da prekrije čitava površina proizvodom a potom da se sa dobro iscjedenom spužvom lagano brišu pojedini dijelovi.Boju treba brisati sporadicno sa manje i više pritiska kako bi se dobili preljevi po vlastitom ukusu na glatkim dijelovima zida dok u udubinama se moze ostaviti manje ili više boje kako bi se istakao Mramorni efekt.

U slučaju četvrtog nanosa boje tj. upotrebe treće nijanse SABULADOR SOFT koju treba nanijeti u sve udubine ili samo na neke dijelove, preljevajući i radeći sa iscjedenom spužvom.

**N.B: Prije nanosenja pazljivo pogledati video prezentaciju nanosenja.**

**ΖΑΣΤΗΤΑ:**

METEORE 10 i SABULADOR SOFT su lagano perljivi materijali. Da bi se dobila površina jos otpornija na vodu, nakon 24 h pri 20°C ,potrebno je koristiti transparentnu zaštitu FINISH V 18 SJAJNI ili MAT koja se nanosi valjkom, četkom ili spricom. FINISH V 18 treba nanijeti jednu ili dvije ruke, ovisno o perivosti i otpornosti koja se zeli dobiti. Između prve i druge ruke treba sacekati oko 4 sata pri temperaturi od 20°C.
**ΠΡΠΡΕΜΑ ΡΟΪΡΣΗΕ:**
Uvijerite se da je površina potpuno crvrsta i bez nečistoća. Ukloniti stare otpadajuće slojeve boje, te oprati površinu adekvatnim sapunom. Nakon toga pregledavati površinu gdje je to potrebno, a nakon susenja i brusenja nanijeti odgovarajući usvcisvac. Potom nastaviti sa nanosenjem PRIMERA 1200 vunenim valjkom, četkom ili spricanjem. Nakon 6 sati pri temperaturi 20°C, nastaviti sa ciklusom nanosenja METEORE 10 i SABULADOR SOFT.

**ΤΕΗΝΙΚΑ ΡΟΔΑΚΑ:**

**Razrjedivanje:** PRIMER 1200 treba razrijediti 15 - 20% s vodom; METEORE 10 i FINISH V 18 SJAJNI ili MAT su spremni za upotrebu; SABULADOR SOFT treba razrijediti 20 - 30% s vodom.

**Utrosak:** PRIMER 1200 LT. 1; oca 8 - 10 m<sup>2</sup> za jednu ruku u zavisnosti od uprijanja površine; METEORE 10 LT. 1 za oca.1 - 1,5 m<sup>2</sup> u jednoj ruci za glatke površine;SABULADOR SOFT LT. 1 za oca.14 - 16 m<sup>2</sup> ; FINISH V 18 SJAJNI ili MAT LT.1 za oca 12 - 15 m<sup>2</sup> u jednoj ruci.

**Pakiranje:** PRIMER 1200 je dostupan u LT. 1 - 2,5 - 5 - 12; METEORE 10 je dostupan u LT. 1 - 4 - 12; SABULADOR SOFT je dostupan u LT. 1 - 2,5 - 5; FINISH V 18 SJAJNI ili MAT u pakovanju LT. 1; COLORI' u pakovanjima od ML. 80 i ML. 480.

**Temperatura nanošenja:** veca od +10°C i niža od 30°C.

**Susenje:** potpuno otvrdnjava nakon 28 dana, ovisno o temperaturi okoline.

**Otpornost:** kada potpuno otvrdne dobija se jedan prozracni film dobre otpornosti na udarce i normalno habanje.

**Ciscenje alata:** sapunom i vodom.

**Skladistenje:** u dobro zatvorenim kanticama, cak i nakon uporabe, na temperaturi iznad +10°C, i manjoj od +30°C.

**Stabilnost:** Otpirljice 1 godinu (2 godine za PRIMER 1200 i SABULADOR SOFT) u dobro zatvorenim i neotvaranim pakovanjima.

**NORME SIGNORNSTI:**

Izbjegavati direktan kontakt sa kozom, zastiti oci i lice, a u slucaju kontakta sa bojom odmah isprati te dijelove tijela sa puno vode i konsultirati liječnika. Alat ne treba prati na način da prljaava voda ide u kanalizaciju.

**ΟΒΑΥΙΕΣΤΑ ΖΑ ΚΟΡΙΣΗΙΚΕ:**

Gore date informacije su točne i savjesne. Ipak, buduci da uvijeti izvodjenja nisu pod nasom kontrolom neprihvacamo nikakvu odgovornost za date savjete i prijedloge. Savjetuje se da se napravi kompletan ciklus nanosenja na nekom manjem zidu kako bi se vidio zeljeni efekt i nakon toga nastaviti sa dekorisanjem zida konstantno kontrolirajući dobijene efekte, buduci da se METEORE 10 i SABULADOR SOFT su sastavljeni od prirodnih materijala i specijalnih smola koje reaguju na način nanosenja. Svaki posao donosi razlicite i osobne završne izgledе. Tonovi mogu varirati u odnosu na katalog 15-20% od jedne do druge serije. U slucaju da su serije razlicite treba završiti posao u jednom uglu te potom materijal koji je ostao i novi materijal dobro promješati u dobroj posudi prije nego što se završi sa nanosenjem.

GR Είναι ένα φυσικό, με βάση το νερό, επιχρίσμα για εσωτερικούς χώρους, ιδανικό για την αναπαράγωγή του εφέ «μαρμάρου». Το METEORE 10 ταίριαζει απόλυτα σε όλα τα είδη δωματίων δίνοντας μια ιδιαίτερη νότα κομψότητας με ένα μοναδικό οπτικό αντίκτυπο. Επίσης, είναι ιδανικό για τους λάτρεις του μοντέρνου αστικού και ζωντανού στυλ.

**ΧΑΡΑΚΗΡΙΣΤΙΚΑ:**

Για να αποκτήσετε τα χρώματα που παρουσιάζονται στον κατάλογο, θα πρέπει να χρωματίσει το SABULADOR SOFT με την κατάλληλη ποσότητα του χρωστικού «COLORI».

**ΕΦΑΡΜΟΗ:**

**Εφέ Μαρμάρου:** Εφαρμόστε το METEORE 10 σε ολόκληρο τον τοίχο με την ανοξείδωτη σπάτουλα VALPALAN DP 44. Στη συνέχεια και ενώ το προϊόν είναι ακόμη υγρό με την χρήση του πινέλου PV 105 δημιουργήστε λοξά ακανόνιστα, κυματιστά αυλάκια από πάνω προς τα κάτω και αντίστροφα. Μετά από 30 - 40 λεπτά στους 20°C, ψεκάστε με νερό τον τοίχο με τον ψεκαστήρα νερό PV 106 και πάλι σε λωρίδες. Αυτό θα καταστήσει ευκολότερη την εξομάλυνση (πάτημα της επιφάνειας) του METEORE 10 με την ανοξείδωτη σπάτουλα PV 44. Μετά από 24 ώρες στους 20°C, διακοσμήστε με ένα συμπαγές σφουγγάρι, χρησιμοποιώντας το SABULADOR SOFT. Οι δύο πρώτες στρώσεις θα πρέπει να καλύτουν πλήρως την επιφάνεια, περιμένοντας 4 ώρες στους 20°C μεταξύ κάθε στρώσης. Η επόμενη στρώση του SABULADOR SOFT θα πρέπει να εφαρμοστεί, για άλλη μια φορά καλύπτοντας όλη την επιφάνεια, αλλά στη συνέχεια θα πρέπει να αφαιρείται χρησιμοποιώντας το σφουγγάρι αφού έχει ξεπλυθεί και στραγγιστεί σε νερό. Το χρώμα πρέπει να αφαιρείται με το υγρό/ στεγνό σφουγγάρι για να δημιουργήσετε τις αποχρώσεις και χρωματικές αναμίξεις του εφέ μαρμάρου στα λεία τμήματα της επιφάνειας. Ομοίως, το εφέ μαρμάρου δημιουργείται με το να αφαιρείται διαφορετικές αποχρώσεις του χρώματος στις εγκοπές φλέβες της επιφάνειας. Εάν και μια τέταρτη στρώση χρώματος πρόκειται να εφαρμοστεί, δηλαδή ένα τρίτο χρώμα SABULADOR SOFT, θα πρέπει να εφαρμοστεί σε όλες τις εγκοπές φλέβες, ή γύρω τους, δημιουργώντας επίσης αναμίξεις χρησιμοποιώντας το σφουγγάρι, αφού όμως πρώτα έχει ξεπλυθεί και στραγγιστεί καλά σε νερό.

**ΣΗΜ.: Πριν προχωρήσετε, προτείνεται να παρακολουθήσετε το εκπαιδευτικό βίντεο του προϊόντος.**

**ΠΡΟΤΑΣΙΑ - ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ:**

Το METEORE 10 i SABULADOR SOFT είναι ελαφρώς ανθεκτικά στο πλύσιμο. Για να γίνει η επιφάνεια ακόμα πιο ανθεκτική στο νερό, εφαρμόστε την διαφανή προστασία FINISH V 18 Matt (με ρολό, πινέλο ή πιστόλι βαφής) αφού το έχετε αφήσει να στεγνώσει για 24 ώρες στους 20°С. Εφαρμόστε μια ή δύο στρώσεις FINISH V 18 Matt ανάλογα με το βαθμό της αντίστασης στο νερό που επιθυμείτε να αποκτήσετε. Αφήστε την πρώτη στρώση να στεγνώσει για 4 ώρες στους 20°С πριν την εφαρμογή της δεύτερης.

**ΠΡΟΕΤΙΜΟΛΟΓΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ:**

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι σταθερή και απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες. Αφαιρέστε παλιές βαφές που δεν έχουν καλή πρόσφυση ή είναι αποσπασμένες και πλύνετε καλά την επιφάνεια. Στην συνέχεια, σκοτάδετε, όπου χρειάζεται, για να έχετε ένα ομοιόμορφο υπόστρωμα. Μετά το στέγνωμα, τρίψτε με γυαλόχαρτο και εφαρμόστε ένα κατάλληλο αστάρι προετοιμασίας. Κατόπιν, προχωρήστε στην εφαρμογή του PRIMER 1200 εφέ με ρολό μοχρό ή με Πινέλο ή με πιστόλι βαφής. Μετά από 6 ώρες στους 20°С, εφαρμόστε το METEORE 10 και ολοκληρώστε με το SABULADOR SOFT.

**ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ:**

**Αραίωση:** Αραιώστε το PRIMER 1200 με 15 - 20% με νερό. Το METEORE 10 και το FINISH V 18 Matt είναι έτοιμα προς χρήση. Το SABULADOR SOFT πρέπει να αραιωθεί 20 - 30% με νερό.
**Αποδοση:** PRIMER 1200, περίπου 1 λίτρο ανά 8 - 10 m<sup>2</sup> για μια στρώση, (εξαρτάται από την απορροφητικότητα της επιφάνειας). METEORE 10, περίπου 1 λίτρο για 1 - 1,5 m<sup>2</sup> για μια στρώση, (εξαρτάται από την απορροφητικότητα της επιφάνειας). Το FINISH V 18 Matt, περίπου 1 λίτρο ανά 12 - 15 m<sup>2</sup> για μια στρώση.
**Συσκευασία:** m<sup>2</sup> 1200 είναι διαθέσιμο σε δοχείο του 1 - 2,5 - 5 και 12 λίτρων. Το METEORE 10 είναι διαθέσιμο σε δοχείο του 1 - 4 και 12 δοχεία λίτρων. Το SABULADOR SOFT σε δοχείο 1 - 2,5 και 5 λίτρων. Το FINISH V 18 Matt σε δοχείο του 1 λίτρου. Τα χρωστικά COLORI σε δοχείο 80 και 480 ml.
**Εφαρμογή:** από +10°С και +30°С.
**Στέγνωμα:** σκληρώνει εντελώς (πλήρη μηχανική ικανότητα) μετά από 28 ημέρες, ανάλογα με τη θερμοκρασία. Αντοχή: μόλις το προϊόν σκληρώνει τελείως, αναπτύσσεται ένα διαπνεύο φίλμ το οποίο προσφέρει καλή αντοχή σε χτυπήματα και φυσιολογική τριβή.
**Καθαριότητα του εξοπλισμού εφαρμογής:** με σαπούνι και νερό.
**Αποθήκευση:** βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία είναι ερμητικά κλειστή, ακόμη και μετά τη χρήση ή αποθηκεύεται σε θερμοκρασία μεταξύ +10°С και +30°С.
**Διάρκεια ζωής:** περίπου δύο χρόνια, εάν είναι καλά σφραγισμένο και χωρίς να έχει ανοιχθεί.

**ΕΙΔΙΧΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:**

Αποφύγετε την άμεση επαφή με το δέρμα. Προστατέψτε τα μάτια και το πρόσωπο. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως και επιμελώς με νερό και συμβουλευτείτε ένα γιατρό. Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να πλένεται σε αποχετεύσεις οικιακής χρήσεως κλπ
**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ:**

**ΣΗΜ.:** Οι παρεχόμενες πληροφορίες, που προκύπτουν από την εμπειρία μας, είναι ακριβείς και αξιόπιστες. Ωστόσο, μη όντας οι συνθήκες χρήσης υπό τον δικό μας έλεγχο, αποποιούμαστε κάθε ευθύνης για τις παρεχόμενες συμβουλές και υποδείξεις. Συστήνεται να εκτελέσετε τον πλήρη κύκλο εφαρμογής σε μια μικρή επιφάνεια για να διαπιστώσετε το επιτυχές αποτέλεσμα. Κατόπιν, συνεχίστε με τη διακόσμηση, ελέγχοντας συνεχώς τα παραγόμενα διακοσμητικά αποτελέσματα, επειδή το METEORE 10 και το SABULADOR SOFT αποτελούνται από φυσικά στατιστικά και ειδικές ρητίνες που αντιδρούν ανάλογα με τον τρόπο εφαρμογής. Συνεπώς κάθε εργασία αποτκά τη δική της εξάσκησηση. Οι αποχρώσεις μπορεί να διαφέρουν, σε σχέση με τον κατάλογο, από 10% έως 20%, καθώς και μεξέτι μιας παρτίδας και της άλλης. Στην περίπτωση που οι παρτίδες είναι διαφορετικές, και μεταξύ υλιού από δύο παρτίδες, ολοκληρώστε την εργασία έχοντας πρώτα αναμίξει το υπολείπωμα υλικού και το νέο σε ένα μεγάλο δοχείο πριν συνεχίσετε με την εφαρμογή.

T Mermer görünümü oluşturmak üzere özellikle formüle edilmiş, iç mekan kaplamalarına yönelik doğal, su bazlı dokulu kaplama. METEORE 10, tüm oda türlerine uygun olup benzersiz bir görsel etkiyle zariflik hissi verir. Ayrıca modern ancak "birlikte yaşama" görünümünü sevenler için de idealdir.

**ÖZELLİKLERİ:**

Katalogda gösterilen renkleri elde etmek için SABULADOR SOFT'u ilgili miktarda COLORI' renklandırme macunu ile renklendirmelisiniz. Alternatif olarak VALCLONE dağıtım sistemini kullanın.

**UYGULAMA:**

**Mermer Görünümü:** METEORE 10'u duvarın tamamına PV 44 paslanmaz malayla uygulayın. Sonra, ürün hâlâ ıslak durumdayken, yukarıdan aşağıya ve aşağıdan yukarıya düzensiz, dalgalı oyuklar oluşturmak için yüzeye PV 105 fırça sürün.

20°C'de 30 - 40 dakika sonra PV 106 püskürtücüsünü kullanarak yine şentiler halinde olacak şekilde duvara su püskürtün. Bu PV 44 paslanmaz malayla METEORE 10'un pürüzsüzleştirilmesini daha da kolaylaştıracaktır.

20°C'de 24 saat sonra SABULADOR SOFT boyaı kullanarak yekpare süngerle süsleyin. İlk iki kat tamamen kaplamalı ve iki kaplama arasında 20°C'de 4 saat bırakılmalı.

Sonraki SABULADOR SOFT katı tekrar yüzeyin tamamına uygulanmalı, ancak ardından suda durulanmış ve iyice sıkılmış süngerle silinmeli.

Yüzey en pürüzsüz kısımlarında oluşturmak istediğiniz nüans farkı için bir ya da daha fazla kez sürülebilir renk çikartılmalı. Aynı şekilde mermer görünüm girintili kanallarda rengin farklı tonlarını birakarak oluşturulur.

Dördüncü bir kat uygulanması gerekiyorsa, diğer bir ifadeyle SABULADOR SOFT'un üçüncü rengi, bu kat tüm girintili kanallara ya da bunların etrafına uygulanmalı, suda durulanmış ve iyice sıkılmış süngerle nüanslar oluşturulmalı.

**Not: Devam etmeden önce lütfen video öğreticiyi seyredin.**

**KORUYUCU MADDE:**

METEORE 10 ve SABULADOR SOFT yıkanmaya karşı az miktarda dirençlidir. Yüzeyi suya karşı daha da dirençli kılmak için, 20°C'de 24 saat kurumaya bıraktıktan sonra FINISH V 18 Matt koruyucu şeffaf astar uygulayın (silindri, fırça veya spray). Elde etmek istediğiniz su direncine bağlı olarak FINISH V 18 Gloss ya da Matt'i bir veya iki kat uygulayın. İkinci katı uygulamadan önce birinci katı 20°C'de 4 saat kurumaya bırakın.

**YÜZEY HIZIRLIĞI:**

Yüzeyin dengeli olduğundan emin olun ve yüzeyi yabancı maddelerden arındırın. Eski pulsu veya ufalanan boyaları giderin ve uygun bir sabunla yıkayın. Ardından yüzeyin gerekli yerlerini sıvayın ve sıva kuruduktan sonra bir fiksatif uygulayın. Keçe silindri, fırça veya sprayle PRIMER 1200 uygulayın. 20°C'de 6 saatin ardından METEORE 10'i uygulayın ve SABULADOR SOFT ile boyayın.

**TEKNİK VERİLER:**

**Seyreltme:** PRIMER 1200 %15 - 20 oranında suyla seyreltilmeli; METEORE 10 AND FINISH V 18 Gloss ve Matt kullanıma hazır; SABULADOR SOFT %20 - 30 oranında suyla seyreltilmeli.
**Boyadığı alan:** PRIMER 1200, beher 8 - 10 m<sup>2</sup> için yaklaşık 1 lt, tek kat (yüzeyin emilimine bağlı olarak); METEORE 10, beher 1 - 1,5 m<sup>2</sup> için yaklaşık 1 lt, pürüzsüz yüzeye tek kat; SABULADOR SOFT, kaplamak için beher 14 - 16 m<sup>2</sup> için yaklaşık 1 lt; FINISH V 18 Gloss ve Matt, beher 12 - 15 m<sup>2</sup> için 1 lt, tek kat.
**Ambalaj miktarları:** PRIMER 1200 L 1, 2,5, 5 ve 12 litrelik tenekelerde mevcuttur; METEORE 10 L 1, 4 ve 12 litrelik tenekelerde, SABULADOR SOFT L 1, 2,5 ve 5 litrelik tenekelerde, FINISH V 18 Gloss ve Matt L 1 litrelik tenekelerde; COLORI' 80 ve 480 ml ambalajlarda sağlanır.
**Uygulama sıcaklığı:** +10°C ila +30°C.
**Kuruma:** Sıcaklığa bağlı olarak 28 günün ardından tamamen sertleşir.

Mukavemet: ürün tamamen sertleştiğinde, darbe ve normal aşınmalara karşı dayanıklılık sağlar ve nefes alabilen bir tabaka oluşur.
**Ekipman temizliği:** Su ve sabun.
**Depolama:** Kullanım sonrasında dahi kapazın sıkıca kapalı olduğundan emin olun ve +10°C ila +30°C sıcaklıkta saklayın.
**Raf ömrü:** yaklaşık 1 yıl (PRIMER 1200 ve SABULADOR SOFT 2 yıl), iyi kapanmış ve hiç açılmamışsa.

**ÖZEL GÜVENLİK TALİMATLARI:**

Cilt ile doğrudan temasından kaçının. Gözlerinizi ve yüzünüzü koruyun. Temas halinde suyla derhal iyice durulayın ve bir doktora danışın. Ekipman; akarsu, su yolu gibi yerlerde yıkanmamalıdır.

Not: Yukarıdaki bilgiler deneyimlerimize göre doğrudur. Ancak kullanın koşulları bizim kontrolümüzde olmadığundan, bu bilgiler herhangi bir sonucundan sorumlu değiliz. Özellikle tutunma, dayanıklılık ve sun etki olmak üzere sonuçları kontrol etmek için tüm uygulamada dögümsünü küçük bir alanda denemenizi öneririz. Ardından, METEORE 10 ve SABULADOR SOFT uygulama yönetime göre farklı reaksiyonu gösteren doğal malzemeler ve özel reçinelerden oluşur her bir uygulamayı benzersiz kıldığı için, sonuçları farklılık gösterebilir ve ürün partileri arasında da farklı sonuçlar çikabilir. İki farklı ürün partisiyle çalıştığınızın fark ederseniz bir köşede çalışmayı tamamlayın, ardından devam etmeden önce geniş bir kapta kalan ürünü yeni bir partiyile karıştırın.

مدة طلاء طبيعي بالماء اللؤلأ الداخلي، مصمم لإعادة نسخ التأثير الرأمي. يتسبب (METEORE 10) مع متينور 1200 (METEORE 10) جدياً مع جميع الألوان، مع منحها لك اللسة من الألفا الصخرية وإعطاء المساحات المزينة مظهرأ من التأثير الصخري الكبير. مثالي لمحبي النمط الحديث ولكن أيضاً لمحبي التأثير "القديم".

المواصلات:
من أجل الحصول على ألوان الكتلوج يلزم تلوين سيولادور سوفت (SABULADOR SOFT) بالكمية المتعلقة به من عجينة التلوين، والتي تحمل اسم كولوري (COLORI). وكبدل عن ذلك يمكن التلوين بنظام ماكينة الألوان الفلكلوني (VALCLONE).

التطبيق:
التأثير الرأمي: استخدم متينور 10 (METEORE 10) على كل الحائط باستخدام سكينه المحارة المصنوعه من الفولاذ المقوم للمسا 44 PV، وبع ذلك، والمنتج لا يزال مبللاً، قم بالخرق على الحائط بالفرشاة 105 PV، بنقل تعريجات غير منتظمة وبشكل متموج في اتجاه مائل، من الأعلى باتجاه الأسفل أو بالعكس.

في شكل متموج أو باتجاه مائل، من الأعلى باتجاه الأسفل أو بالعكس.
على شكل أحزمة.
يسمح هذا يجعل متينور 10 (METEORE 10) أمثل بشكل أسهل مع سكينه المحارة المصنوعه من الفولاذ المقوم للمسا 44 PV.

بعد مرور 24 ساعة على 20 مئوية قم بالتزجيب باستخدام قطعة اسفنج متماسكة، بواسطة استخدام الدهان النهائي سيولادور سوفت (SABULADOR SOFT) والذي يجب استخدامه كتشطية في المرتين الأوليين، مع الانتظار 4 ساعات على 20 مئوية بعد كل مرور.

يجب اجراء التنظيف التالي لمدة سيولادور سوفت (SABULADOR SOFT) على كل الحائط باستخدام قطعة اسفنج مقبولة بالماء ومعصورة جيداً.

يتم تزجج اللون بواسطة الضغط قليلاً أو كثيراً من أجل خلق تدرجات على ذوق الخاص في الجزء الأمس من الحائط بينما في حالة اللون المحفورة يمكن ترك اللون قليلاً أو كثيراً من أجل اظهار التأثير الرأمي.

في حالة اجراء مرور رابع، أي التي الثالث من سيولادور سوفت ((SABULADOR SOFT). فإن هذا اللون يجب استخدامه في كل الاجزاء المحفورة، أو في اجزاء محدوده منها، مع صل تدرجات بواسطة قطعة اسفنج مقبولة بالماء ومعصورة جيداً.

**ملاحظة: قبل الاستخدام شاهد الفيديو بعناية الفيديو التعليمي.**

**طيفة الحماية:**

متينور 10 (METEORE 10) وسيولادور سوفت (SABULADOR SOFT) قبلان للخليل بشكل خفيف. ومن أجل جعل السطح أكثر مقاومة للماء، يلزم استخدام، بعد 24 ساعة على حرارة 20° مئوية، طبقة الحماية الشفافة فينيش في 18 (FINISH V 18) اللعة أو المطفاة والتي يتم فردها بواسطة الكرة أو بالفرشاة أو بالرش. يجب استخدام فينيش في 18 (FINISH V 18) على مرة واحدة أو مرتين بناء على قبليته الخليل والمقاومة المطلوب الحصول عليه. انتظر ما بين تطبيق الوجه الأول والوجه الثاني 4 ساعات تقريباً في ظل درجة حرارة 20 مئوية.

**تحضير الحائط:**

تأكد من أن الحائط صلب جيداً مع إزالة أية شوائب. قم بإزالة الدهانات القديمة إن لم تكن راسية جيداً أو متهاكلة وقم بالغسل بوسائل مناسب. بعد ذلك قم بإجراء المعجون، حيثما لزم الأمر، وبعد جفافه استخدم مبيّناً مناسباً. بعد لاحقاً باستخدام مادة بريمر 1200 (PRIMER 1200) الذي يجب فرده بواسطة بكرة من الصوف أو بالفرشاة أو بالرش. بعد 6 ساعات على 20 درجة، قم باستخدام متينور 10 (METEORE 10) وسيولادور سوفت (SABULADOR SOFT).

تأكد من أن الحائط صلب جيداً مع إزالة أية شوائب. قم بإزالة الدهانات القديمة إن لم تكن راسية جيداً أو متهاكلة وقم بالغسل بوسائل مناسب. بعد ذلك قم بإجراء المعجون، حيثما لزم الأمر، وبعد جفافه استخدم مبيّناً مناسباً. بعد لاحقاً باستخدام مادة بريمر 1200 (PRIMER 1200) الذي يجب فرده بواسطة بكرة من الصوف أو بالفرشاة أو بالرش. بعد 6 ساعات على 20 درجة، قم باستخدام متينور 10 (METEORE 10) وسيولادور سوفت (SABULADOR SOFT).

التخفيف: يجب أن يخفف بريمر 1200 (PRIMER 1200) بنسبة 15 - 20% بالماء؛ متينور 10 (METEORE 10) وفينيش في 18 (FINISH V 18) اللامع والمطفا يكونان جاهزين للاستخدام؛ يجب أن يخفف سيولادور سوفت (SABULADOR SOFT) بنسبة 20 - 30% بالماء.

الإنتاج: بريمر 1200 حوالي 1 لترًا لكل 8 - 10 متر مربع مرة واحدة حسب انتمصاص السطح؛ متينور 10 (METEORE 10) حوالي 1 لترًا لكل 1 - 1,5 متر مربع مرة واحدة على سطح أملس؛ سيولادور سوفت (SABULADOR SOFT) حوالي 1 لترًا لكل 14 - 16 مترًا مربع

VALPAINT TUNISIE S.A.  
Zone Industrielle Zaghouan  
1100 ZAGHOUAN - TUNISIE  
Tel. +216 71 940 134 / +216 72 681 051  
Fax +216 71 940 138 / +216 72 681 071  
E-mail: info@valpaint.tn

VALPAINT MAROC S.A.R.L  
Rue Kaied El Achtar, 7  
20100 MAARIF CASABLANCA - MAROC  
Tel. +212 5 22 25 10 24  
Fax +212 5 22 23 19 65  
E-mail: info@valpaint.ma

2° Stabilimento  
43, Rue Des Entrepreneurs  
2035 CHARGUIA 2 - TUNISIE  
Tel. +216 71 940 134 / +216 71 940 136  
Fax +216 71 940 138  
E-mail: info@valpaint.tn

VALPAINT ESPANA S.L.  
Calle Magdalenes, 25 3°  
08002 BARCELONA - ESPAÑA  
Tel. +34 93 6382645  
Fax +34 93 6382735  
E-mail: info@valpaint.es

VALPAINT ME DECORATION MATERIALS &  
PARTITIONS TRADING L.L.C.  
Blue Bay Tower, Office 1314 - 1414  
Al Abraj Street - Business Bay  
P.O. Box 191940 DUBAI - UAE  
Tel. +971 4 366 1005  
Fax +971 4 558 4380  
E-mail: info@valpaintme.ae

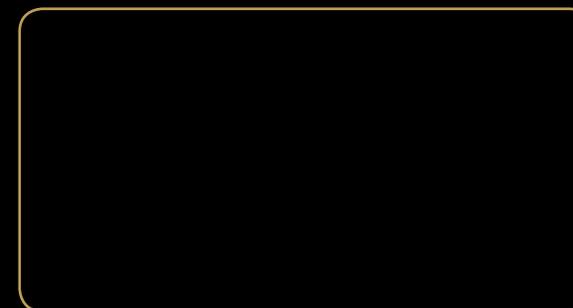
VALPAINT DESIGN D.O.O.  
Dobrinjska do 27  
71000 SARAJEVO - BOSNIA E HERZEGOVINA  
Tel. +387 33 626134  
Fax +387 33 761115  
E-mail: valpaint@bih.net.ba

Altro Punto Vendita:  
V Proleterske Brigade, 255  
81000 PODGORICA - MONTENEGRO  
Tel./Fax +382 20 656938  
E-mail: info@valpaint-design.com

Altro Punto Vendita:  
Medvedgradska, 5  
10000 ZAGREB - CROATIA  
Tel./Fax. +385 1 379 4918  
E-mail: info@valpaint-design.hr



VIDEO



07/16



MADE IN ITALY



VALPAINT S.p.A.

Via dell'Industria, 80 - 60020 POLVERIGI (AN) ITALY - Tel. +39 071 906383 (r.a.) - Fax +39 071 906384 www.valpaint.it - E-mail: info@valpaint.it

AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2008 ED ISO 14001:2004